

TREKSTOR[®]
Enjoy now.



i.Beat
GhettoBlaster stereo

DE

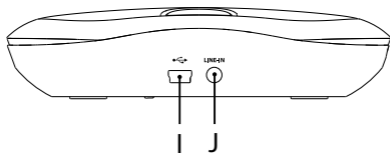
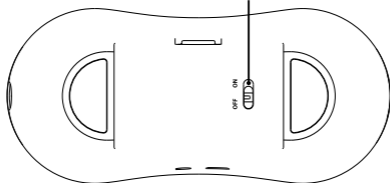
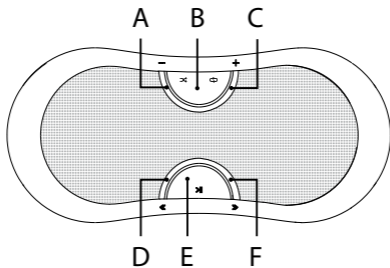
EN

IT

INDEX

DE	4
EN	16
IT	27







BEDIENUNGSANLEITUNG

Wir gratulieren Ihnen zum Kauf des TrekStor i.Beat GhettoBlaster stereo und sind sicher, dass Sie viel Freude mit diesem Produkt haben werden. Bitte lesen Sie die folgenden Abschnitte aufmerksam durch, damit Sie die Funktionen dieses Produkts und seine Bedienung kennenlernen. Aktuelle Produktinformationen finden Sie auf der TrekStor Website www.trekstor.de.

1) Lieferumfang

- TrekStor i.Beat GhettoBlaster stereo
- 2 GB microSD-Speicherkarte
- Line-In-Kabel
- USB 2.0-Kabel
- Kurzanleitung

2) Systemvoraussetzungen










Computer:

- Windows® XP/Vista™/7, Mac® OS X ab 10.4, Linux® ab Kernel 2.6.x
- Freier USB 1.1-Anschluss (Hi-Speed USB 2.0-Anschluss empfohlen)



Bitte laden Sie Ihren MP3-Player, wie in dieser Bedienungsanleitung beschrieben, vor dem ersten Gebrauch mindestens 3 – 4 Stunden auf.

3) Bedienelemente und Anschlüsse des TrekStor i.Beat GhettoBlaster stereo

- A) -Taste: Senkt die Lautstärke.
- B)  -Taste*: Alle wiederholen: Im Abspielmodus "ALLE WIEDERHOLEN"  werden alle Titel hintereinander abgespielt. Zufallswiedergabe: Wenn der Abspielmodus Zufallswiedergabe gewählt ist, werden alle Titel des aktuell ausgewählten Ordners in zufälliger Reihenfolge wiedergegeben.
- C) -Taste: Erhöht die Lautstärke.
- D) -Taste*: Wechselt zum vorherigen Titel bzw. spult im aktuellen Titel zurück.
- E) -Taste*: Startet, pausiert die Wiedergabe.
- F) -Taste*: Wechselt zum nächsten Titel bzw. spult im aktuellen Titel vor.
- G) Kartenslot: Kartenslot für microSD/microSDHC-Karte.
- H) -Schieber: Schaltet das Gerät ein und wieder aus.
- I) USB-Anschluss: Dieser Anschluss dient zur Datenübertragung und zum Laden des MP3-Players.
- J) Line-In-Anschluss: Ermöglicht die Musikwiedergabe von einer anderen Audioquelle, wie z. B. MP3-Player, Smartphone, Laptop, PC oder Radio.

* *Funktion nur bei Betrieb über microSD/microSDHC-Karte verfügbar.*

4) Verbinden des TrekStor i.Beat GhettoBlaster stereo mit einem Computer

Schließen Sie Ihren MP3-Player mit dem beiliegenden USB-Kabel an einen USB-Anschluss Ihres Computers an.

- i** Ihre Daten können über eine microSD/microSDHC-Karte gespeichert werden. Bitte verwenden Sie für das Abspeichern Ihrer Musikdateien vorzugsweise die im Lieferumfang enthaltene microSD-Karte
- Schieben Sie langsam die microSD/microSDHC-Karte in den Steckplatz ein, bis Sie ein Klicken der einrastenden Karte vernehmen. Um die microSD/microSDHC-Karte wieder aus dem Steckplatz zu lösen, drücken Sie kurz auf die eingesetzte microSD/microSDHC-Karte und ziehen Sie diese langsam aus dem Steckplatz.
 - Schließen Sie Ihren MP3-Player mit dem beiliegenden USB-Kabel an einen USB-Anschluss Ihres Computers an.

Windows® XP/Vista™/7

Ihr Betriebssystem erkennt den MP3-Player automatisch und fügt auf dem "ARBEITSPLATZ"/ "COMPUTER" einen "WECHSELDATENTRÄGER" hinzu.

Mac® OS X ab 10.4

Ihr Betriebssystem erkennt den MP3-Player automatisch und fügt auf dem "SCHREIBTISCH" ein "LAUFWERK" hinzu.

5) Laden des TrekStor i.Beat GhettoBlaster stereo

Sobald Sie Ihren MP3-Player an einen Computer oder an ein USB-Ladegerät angeschlossen haben, wird er automatisch aufgeladen. (Ladedauer ca. 3-4 Stunden).

- i** Die maximale Akkulaufzeit steht erst nach ca. 10 Ladezyklen zur Verfügung.

6) Daten auf den TrekStor i.Beat GhettoBlaster stereo übertragen

Windows® XP/Vista™/7

- Markieren Sie die gewünschten Dateien (z. B. MP3) mit der Maus. Kopieren Sie diese durch Drücken der rechten Maustaste ("KOPIEREN").
- Wählen Sie im "ARBEITSPLATZ" bzw. "COMPUTER" den Wechseldatenträger "TREKSTOR" aus.
- Drücken Sie die rechte Maustaste und wählen Sie die Option "EINFÜGEN", um den Kopiervorgang zu starten. Nach Abschluss des Kopiervorgangs sind die Daten auf Ihrem MP3-Player vorhanden.

Mac® OS X ab 10.4

Markieren Sie die gewünschten Dateien (z. B. MP3) mit der Maus. Ziehen Sie per Drag and Drop die Dateien im "FINDER" auf das Laufwerksymbol Ihres MP3-Players.

7) Abmelden und Trennen des TrekStor i.Beat GhettoBlaster stereo vom Computer

-  *Befolgen Sie bitte den empfohlenen Abmeldevorgang, um Schäden am Gerät oder Datenverlust zu vermeiden!*

Windows® XP/Vista™/7

Klicken Sie mit der linken Maustaste unten rechts in der Taskleiste auf das Symbol "HARDWARE SICHER ENTFERNEN". Wählen Sie aus dem erscheinenden Kontextmenü den Punkt "USB-MASSENSPEICHERGERÄT - LAUFWERK ENTFERNEN" durch Klicken mit der linken Maustaste aus. Jetzt können Sie Ihren MP3-Player vom Computer trennen.

Mac® OS X ab 10.4

Sie müssen das Laufwerk vom "SCHREIBTISCH" entfernen, bevor Sie Ihren MP3-Player trennen. Dazu klicken Sie auf das Laufwerk-Symbol und ziehen es auf das Papierkorb-Symbol.

8) Bedienung des TrekStor i.Beat GhettoBlaster stereo

i *Ihr MP3-Player kann hohe Lautstärken erzeugen, achten Sie deshalb beim Hören auf einen angemessenen Lautstärkepegel. Weitere Hinweise hierzu finden Sie am Ende dieser Bedienungsanleitung.*

8.1) Ein-/Ausschalten

Schieben Sie den **ON / OFF**-Schieber von "OFF" auf "ON". Um den MP3-Player wieder auszuschalten, schieben Sie den **ON / OFF**-Schieber wieder auf "OFF".

8.2) Wiedergabe von einer microSD/microSDHC-Karte starten/pausieren

Drücken Sie die **▶▶**-Taste, um die Wiedergabe einer Audiodatei von einer microSD/microSDHC-Karte zu starten. Um die Wiedergabe anzuhalten, drücken Sie kurz die **▶▶**-Taste. Durch ein erneutes kurzes Drücken der **▶▶**-Taste wird die Wiedergabe fortgesetzt.

8.3) Titel wechseln/im Titel spulen (über microSD/microSDHC-Karte möglich)

Wenn Sie die **▶▶**-Taste kurz drücken, wird der nächste Titel ausgewählt. Wenn Sie die **◀◀**-Taste kurz drücken, wird zum vorhergehenden Titel gewechselt. Durch längeres Drücken der **▶▶**- bzw. **◀◀**-Taste können Sie innerhalb eines Titels spulen. Halten Sie die **▶▶**- bzw. **◀◀**-Taste gedrückt, um vor- bzw. zurückzuspulen.

8.4) Lautstärke einstellen (über microSD/microSDHC-Karte und Line-In möglich)

Drücken Sie kurz die **⏮**- bzw. **⏭**-Taste, um die Lautstärke anzuheben bzw. abzusenken.

i *Wenn Sie die **⏮**- bzw. **⏭**-Taste länger gedrückt halten, ändert sich die Lautstärke stetig.*

8.5) Abspielmodi (über microSD/microSDHC-Karte)

Alle wiederholen: Im Abspielmodus "ALLE WIEDERHOLEN" werden alle Titel hintereinander abgespielt.


Zufallswiedergabe: Wenn der Abspielmodus Zufallswiedergabe gewählt ist, werden alle Titel des aktuell ausgewählten Ordners in zufälliger Reihenfolge wiedergegeben.

 *Um alle Titel Ihres MP3-Players in zufälliger Reihenfolge wiederzugeben, kopieren Sie bitte alle Titel in einen Ordner.*

8.6) Musikwiedergabe über Line-In

Den i.Beat GhettoBlaster stereo können Sie auch als Lautsprecher für Ihren MP3-Player oder für andere Audioquellen, wie beispielsweise Ihr Notebook verwenden. Um die Musik über eine Line-In-Verbindung wiederzugeben, gehen Sie wie folgt vor:

- Verbinden Sie den MP3-Player oder eine andere Audioquelle mit Ihrem i.Beat GhettoBlaster stereo, indem Sie das mitgelieferte Line-In-Kabel mit dem Line-In-Anschluss des GhettoBlasters verbinden. Stecken Sie anschließend das Line-In-Kabel in den Kopfhöreranschluss bzw. den Line-Out-Anschluss Ihres MP3-Players/der Audioquelle.
- Schalten Sie den GhettoBlaster mit dem **ON / OFF**-Schieber ein. Ihr GhettoBlaster kann jetzt als Lautsprecher verwendet werden.
- Starten Sie an Ihrem MP3-Player bzw. einer anderen Audioquelle die Wiedergabe der gewünschten Musikdatei. Das Tonsignal wird nun über Ihren GhettoBlaster stereo wiedergegeben.

 *Bitte beachten Sie, dass die automatische Umschaltung der Line-In-Wiedergabe nur während des Betriebs funktioniert. Falls die Line-In-Funktion nach dem Einschalten nicht aktiv ist, verbinden Sie das Line-In-Kabel am i.Beat GhettoBlaster stereo erneut.*

9) Formatierung des TrekStor i.Beat GhettoBlaster stereo

 *Beim Formatieren werden ALLE Daten auf der eingesetzten microSD/microSDHC-Karte gelöscht.*

Windows® XP/Vista™/7

- Schließen Sie Ihren MP3-Player an einen USB-Anschluss Ihres Computers an.
- Sichern Sie alle wichtigen Daten des MP3-Players auf Ihrem Computer.
- Öffnen Sie den "ARBEITSPLATZ"/"COMPUTER" und klicken Sie mit der rechten Maustaste auf Ihren MP3-Player ("WECHSELDATENTRÄGER").
- Wählen Sie aus dem Kontextmenü den Punkt "FORMATIEREN..." aus.
- Wählen Sie im erscheinenden Dialogfenster unter "DATEISYSTEM" die Option "FAT32" aus.
- Klicken Sie auf die Schaltfläche "STARTEN", um die Formatierung durchzuführen.
- Bitte warten Sie bis die Formatierung abgeschlossen ist.

Mac® OS X ab 10.4

- Schließen Sie Ihren MP3-Player an einen USB-Anschluss Ihres Computers an.
- Sichern Sie alle wichtigen Daten des MP3-Players auf Ihrem Computer.
- Öffnen Sie über "FINDER" + "PROGRAMME" + "DIENSTPROGRAMME" das "FESTPLATTEN-DIENSTPROGRAMM".
- Klicken Sie auf den MP3-Player.
- Wählen Sie aus dem rechten Fenster die Option "LÖSCHEN" aus.
- Wählen Sie mithilfe der Drop-Down-Liste das Dateisystem "MS-DOS DATEISYSTEM" für Ihren MP3-Player aus.
- Klicken Sie auf die Schaltfläche "LÖSCHEN", um die Formatierung zu starten.
- Bitte warten Sie bis die Formatierung abgeschlossen ist.

In diesem Kapitel erhalten Sie Hinweise zur Behebung von Problemen mit Ihrem MP3-Player.

Mein MP3-Player lässt sich nicht mehr einschalten.

 *Keine Stromversorgung.*

Wenn der Akku leer ist, laden Sie Ihren MP3-Player entweder über ein an Ihrem PC angeschlossenes USB-Kabel oder mit einem USB-Ladegerät auf. Durch äußere Einwirkung (wie z. B. eine elektrostatische Entladung), kann es zu unktionsstörungen Ihres MP3-Players kommen. Sollten diese nach Aus- und wieder Einschalten Ihres MP3-Players andauern, führen Sie, wenn möglich, ein Reset durch oder aktualisieren Sie die Firmware (die Software des MP3-Players). Die aktuelle Firmware für Ihren MP3-Player finden Sie auf unserer Website unter "DOWNLOADS". Falls Sie Fragen zum Firmware-Update haben, die nicht in der Anleitung beantwortet werden, nehmen Sie bitte Kontakt mit unserem Support auf.

Mein MP3-Player reagiert nicht auf Tastendruck. Mein MP3-Player hängt.

Wenn dies bei einer bestimmten Audio-Datei wiederholt auftritt, kann es sein, dass diese Datei beschädigt ist. Entfernen Sie diese Datei. Falls sich das Problem dadurch nicht beseitigen lässt, führen Sie ein Reset durch. Schalten Sie hierfür den MP3-Player aus und wieder ein. Sollte sich Ihr MP3-Player wiederholt aufhängen, empfiehlt es sich, ein Firmware-Update durchzuführen.

Ich höre keine Musik aus den Ohrhörern/Kopfhörern/ aus dem Lautsprecher.


- Überprüfen Sie, ob eine Audio-Datei wiedergegeben wird. Falls nicht, starten Sie die Wiedergabe.
- Stellen Sie sicher, dass der Klinkenstecker des Ohrhörers/Kopfhörers fest in der Klinkenbuchse steckt.
- Überprüfen Sie, ob die Lautstärke Ihres MP3-Players ausreichend laut eingestellt ist.

Ich habe Dateien auf meinen MP3-Player übertragen. Der MP3-Player kann diese Dateien aber nicht abspielen.

 *Falsches Dateiformat.*

Die Dateien liegen möglicherweise in einem Format vor, das Ihr MP3-Player nicht abspielen kann. Die von Ihrem MP3-Player unterstützten Dateiformate finden Sie in dem jeweiligen Datenblatt auf der TrekStor-Homepage www.trekstor.de.

Ich habe WMA-Audio-Dateien auf meinen MP3-Player übertragen. Der MP3-Player kann diese Dateien aber nicht abspielen.

 *Die Dateien sind kopiergeschützt.*

Falls es sich um WMA-DRM-kopiergeschützte Dateien handelt, müssen Sie diese über den Windows Media® Player kopieren. Bitte überprüfen Sie zuvor, ob Ihr MP3-Player WMA-DRM-kopiergeschützte Dateien abspielen kann. Diese Information finden Sie in dem Datenblatt Ihres MP3-Players auf der TrekStor-Homepage www.trekstor.de.

Ich habe von meinem Mac® Audio-Dateien auf meinen MP3-Player übertragen. Der MP3-Player kann die Dateien aber nicht abspielen.

 *Falsches Dateiformat.*

Audio-Dateien im AAC-Format, z. B. wie sie mit iTunes® erzeugt werden, können mit den meisten MP3-Playern nicht abgespielt werden. Konvertieren Sie diese Dateien mit einem aktuellen iTunes® oder einem anderen Programm in das MP3-Format. Im Internet erworbene Audio-Dateien sind unter Umständen mit Schutzmechanismen versehen, die eine solche Konvertierung verhindern.

Die Audio-Dateien auf meinem MP3-Player werden nicht nacheinander in der richtigen Reihenfolge abgespielt.

Sortieren Sie Ihre Audio-Dateien vor dem Kopieren auf Ihrem Computer in einem Unterordner und bringen Sie die Dateien dort durch Umbenennen (Hinzufügen von Ziffern, z. B. "001_Titel", "002_Titel", usw.) in die korrekte Reihenfolge. Kopieren Sie anschließend diesen Ordner auf Ihren MP3-Player.

 *Der Wiedergabemodus "ZUFÄLLIG" ist eingestellt.*

Falls der Wiedergabemodus "ZUFÄLLIG" eingestellt ist, wechseln Sie bitte in den Wiedergabemodus "ALLE WIEDERHOLEN".

Wie kann ich MP3-Dateien erstellen?

Um Audio-Dateien (z. B. Musik von einer CD) in das MP3-Format umzuwandeln, benötigen Sie einen MP3-Encoder (z. B. das zur Zeit kostenlose Programm "Audiograbber", welches unter www.audiograbber.de zu finden ist). Anleitung und Hilfestellungen zur Bedienung des Programms finden Sie in der jeweiligen Hilfe-Funktion des Programms.



Technische Arbeiten an dem Produkt dürfen nur von entsprechend qualifizierten Personen durchgeführt werden. Das Produkt darf weder geöffnet werden noch dürfen Änderungen daran vorgenommen werden. Die Komponenten können nicht vom Nutzer gewartet werden.



Setzen Sie das Gerät niemals Feuchtigkeit, Kondenswasser und Nässe aus.



Schützen Sie das Gerät vor extrem hohen und niedrigen Temperaturen und Temperaturschwankungen. Betreiben Sie es nur bei einer Umgebungstemperatur innerhalb des Bereichs von 5° C und 40° C.



Stellen Sie das Gerät nicht in der Nähe einer Wärmequelle auf und schützen Sie es vor direkter Sonneneinstrahlung.



Die Reinigung der Oberfläche des Geräts darf niemals mit Lösungsmitteln, Farbverdünnern, Reinigungsmitteln oder anderen chemischen Produkten erfolgen, nutzen Sie stattdessen ein weiches, trockenes Tuch bzw. einen weichen Pinsel.



Die Ihnen vom Betriebssystem angezeigte Speicherkapazität Ihres Geräts kann von der eigentlichen Kapazität abweichen. TrekStor verwendet, wie auch die meisten Hardwarehersteller, zur Angabe der Speicherkapazität die vom Internationalen Einheitensystem (SI) vorgegeben Präfixe für Einheiten (z. B. 1 GB = 1.000.000.000 Byte). Viele Betriebssysteme halten sich allerdings nicht an diese Vorgabe und zeigen eine geringere Speicherkapazität an, da sie ihren Berechnungen $1 \text{ GB} = 2^{30} \text{ Byte} = 1.073.741.824 \text{ Byte}$ zugrunde legen.



Sollten Sie das Gerät einer elektrostatischen Entladung aussetzen, kann es u. U. zu einer Unterbrechung des Datentransfers zwischen dem Gerät und dem Computer kommen bzw. Funktionen des Geräts können gestört werden. In diesem Fall sollte das Gerät vom USB-Port abgezogen und erneut eingesteckt werden.



Von der Nutzung von USB-Kabeln mit Leitungslängen von mehr als 3 m sollte abgesehen werden.



Dieses Gerät kann hohe Lautstärken erzeugen. Um Hörschäden zu vermeiden, die sofort, später oder schleichend eintreten können, sollten Sie nicht längere Zeit mit hoher Lautstärke hören. Dies gilt unabhängig davon, ob Sie über Lautsprecher, Kopfhörer oder Ohrhörer hören. Tritt ein Klingelgeräusch in Ihrem Ohr auf, reduzieren Sie umgehend die Lautstärke oder verwenden Sie das Gerät nicht mehr. Bitte bedenken Sie, dass eine dauerhafte Schädigung des Gehörs auch erst zu einem späteren Zeitpunkt auftreten kann. Unter Umständen gewöhnen Sie sich mit der Zeit zwar an höhere Lautstärken, sodass diese für Sie normal erscheinen mögen, Ihre Hörfähigkeit kann dadurch jedoch bereits beeinträchtigt worden sein. Je höher Sie die Lautstärke einstellen, desto schneller kann Ihr Gehör geschädigt werden.

Der Hersteller behält sich das Recht vor, das Produkt ständig weiter zu entwickeln. Diese Änderungen können ohne direkte Beschreibung in dieser Bedienungsanleitung vorgenommen werden. Informationen in dieser Bedienungsanleitung müssen somit nicht den Stand der technischen Ausführung widerspiegeln.

Der Hersteller garantiert nur die Eignung für die eigentliche Bestimmung dieses Produktes. Weiter ist der Hersteller nicht für Beschädigungen oder Verlust von Daten und deren Folgeschäden verantwortlich.

Copyright ©2011 TrekStor GmbH. Alle Rechte vorbehalten. Bei weiteren erwähnten Produkt- oder Firmenbezeichnungen handelt es sich möglicherweise um Warenzeichen oder Markennamen der jeweiligen Inhaber.



OPERATING INSTRUCTIONS

Thank you for buying the TrekStor i.Beat GhettoBlaster stereo. We are confident that this product will be the source of much enjoyment. Please read the following chapters carefully so that you can become acquainted with the advantages of this product and its use. Current product informations can be found at the TrekStor Website (www.trekstor.de).

1) Package contents

- TrekStor i.Beat GhettoBlaster stereo
- 2 GB microSD memory card
- Line-in cable
- USB 2.0 cable
- Quick guide

2) System requirements










Computer:

- Windows® XP/Vista™, Mac® OS X from version 10.4, Linux® from kernel 2.6.x
- USB 1.1 port (Hi-Speed USB 2.0 port recommended)



Please charge your MP3 player as described in these operating instructions for at least 3 to 4 hours before initial use.


3) Controls and connections of the TrekStor i.Beat GhettoBlaster stereo

- A) -button: Lowers the volume.
- B) -button*: Repeat all: In the playback mode "REPEAT ALL"  all of the tracks are played in sequence. Random playback: In the playback mode "SHUFFLE" , all tracks of the currently selected folder are played in a random order.
- C) -button: Raises the volume.
- D) -button*: Changes to the previous track or rewinds within a track.
- E) -button*: Starts and pauses the playback.
- F) -button*: Changes to the next track or fast forwards within a track.
- G) Memory card slot: Card slot for microSD/microSDHC memory cards.
- H) -slide switch: Turns the device on and off.
- I) USB port: This port is used for transferring data and charging the MP3 player.
- J) Line-in jack: Allows you to play music from another audio source, such as MP3 player, smartphone, laptop, computer or radio.

* *Function only available when operating with microSD/microSDHC card.*

4) Connecting the TrekStor i.Beat GhettoBlaster stereo to a computer

Use the included USB cable to connect your MP3 player to a USB port on your computer.

 *The usage of the MP3-Player can only take place via a microSD/SDHC memory card. Preferably please use for your music files the microSD card, which is included in the delivery.*

- a) Slowly insert the microSD/microSDHC card into the slot until you hear the card lock into place. To remove the microSD/microSDHC card from the slot, briefly push the microSD/microSDHC card and slowly pull it out of the slot.
- b) Use the included USB cable to connect your MP3 player to a USB port on your computer.

Windows® XP/Vista™/7

Your operating system automatically detects the MP3 player and adds a "DEVICE WITH REMOVABLE STORAGE" to "MY COMPUTER"/"COMPUTER".

Mac® OS X ab 10.4

Your operating system automatically detects the MP3 player and adds a "DRIVE" to "DESKTOP".

5) Charging the TrekStor i.Beat GhettoBlaster stereo

The MP3 player starts charging automatically as soon as you connect it to a computer. While the MP3 player is charging, the status LED blinks once every second. When the battery is fully loaded (after a maximum of three to four hours).

i *The maximum operating time of the MP3 player can be reached only after approximately 10 battery charging cycles have been completed.*

6) Exchanging data with the TrekStor i.Beat GhettoBlaster stereo

Windows® XP/Vista™/7

- Select the desired files (such as MP3) with the mouse. Copy these files by clicking them with your right mouse button ("COPY").
- Under "MY COMPUTER" or "COMPUTER", select the device with removable storage, "TREKSTOR".
- Right-click the device and select "PASTE", to start copying. After copying has completed, the data will be available on your MP3 player.

Mac® OS X ab 10.4

Select the desired files (such as MP3) with the mouse. Drag and drop the files in the "FINDER" to the drive symbol of your MP3 player.

7) Logging off and disconnecting the TrekStor i.Beat GhettoBlaster stereo from the computer

i Please follow the recommended logout procedure to prevent damage to the device or data loss!

Windows® XP/Vista™/7

At the bottom right on the task bar, left-click the "SAFELY REMOVE HARDWARE" icon. In the popup menu that appears, leftclick "SAFELY REMOVE MASS STORAGE DEVICE - DRIVE" to select it. You can now disconnect your MP3 player from the computer.

Mac® OS X ab 10.4

You must remove the drive from the "DESKTOP" before you disconnect your MP3 player. Click the relevant drive icon and drag it to the trash icon.




8) Operation of the TrekStor i.Beat GhettoBlaster stereo

i Your MP3 player can generate high volumes; for this reason, make sure that the volume is not too high while you are listening to it. Further information on this topic can be found at the end of these operating instructions.





8.1) Turning the device on and off

To start your MP3 player, slide the **ON / OFF**-slide switch from "OFF" to "ON". To turn the MP3-Player off, slide the **ON / OFF**-slide switch to "OFF".

8.2) Starting and pausing playback from a microSD/microSDHC-Card

Press the  button to start the playback of an audio file from a microSD/microSDHC card. In order to pause the playback, briefly press the  button. Another press of the  button resumes the playback.

8.3) Changing the track / Fast-forwarding and rewinding within a track (when operating with microSD/microSDHC card)


Briefly press the  button to select the next track. If you press the  button you switch to the prior track. You can fast-forward or rewind within the track by holding down the  or  button.


8.4) Adjusting the volume (when operating with microSD/microSDHC card and with Line-in)


Briefly press the  or  button to raise or lower the volume.

 *If you hold down the  or  button, the volume changes at a constant rate.*

8.5) Playback mode (when operating with microSD/microSDHC card)

Repeat all: In the playback mode "REPEAT ALL"  all of the tracks are played in sequence.


Random playback: In the playback mode "SHUFFLE" , all tracks of the currently selected folder are played in a random order.

 *To play all tracks in random order of your MP3 player, please copy all the songs in one folder.*

8.6) Playback via Line-in

You can use the i.Beat GhettoBlaster stereo as a loudspeaker for your MP3 player or other audio sources such as your notebook. To play back music with the GhettoBlaster via Line-in connection, proceed as follows:

- a) Connect your MP3 player or another audio source with your i.Beat GhettoBlaster stereo by connecting the Line-in cable included in the delivery with the Line-in jack of the GhettoBlaster. After that, insert the Line-in cable into the headphone jack or the Line-out jack of your audio source.
- b) Turn on the i.Beat GhettoBlaster stereo by switching the **ON / OFF**-slide switch to "ON". Your GhettoBlaster is now ready for operation.
- c) Start the playback of your desired music file on your MP3 player or another audio source. The audio signal will now be played back via your GhettoBlaster.

 *Please note that the automatic switching of the line-in playback only works during operation. If the line-in function after switching on is not active, connect the line-in cable to the i.Beat GhettoBlaster stereo again.*

9) Formatting the TrekStor i.Beat GhettoBlaster stereo

 *When formatting your MP3 player ALL the data will be deleted*

Windows® XP/Vista™/7

- a) Connect your MP3 player to a USB port on your computer.
- b) Back up all the important files on your MP3 player onto your computer.
- c) Open "MY COMPUTER" or "COMPUTER" and right-click your MP3 player ("DEVICE WITH REMOVABLE STORAGE").
- d) Select "FORMAT..." from the popup menu.
- e) Select the "FAT32" option under "FILE SYSTEM" from the dialog window that appears.
- f) Click the "START" button to start the formatting.
- g) Please wait until formatting has completed.


Mac® OS X ab 10.4

- a) Connect your MP3 player to a USB port on your computer.
- b) Back up all the important data of your MP3 player on your computer.
- c) Open "DISK UTILITY" via "FINDER" + "PROGRAMS" + "UTILITIES".
- d) Click the MP3 player.
- e) From the right window, select the "ERASE" option.
- f) Using the drop-down list, select the "MS-DOS FILE SYSTEM" for your MP3 player.
- g) Click the "ERASE" button to start formatting.
- h) Please wait until formatting has completed.

10) FAQ - troubleshooting

This section contains information on eliminating problems with your MP3 player.

My MP3 player cannot be turned on.

 *No power.*

When the battery is dead, charge your MP3 player either with a USB cable connected to your PC, or with a USB charger. External effects (such as an electrostatic discharge) can cause your MP3 player to malfunction. If the malfunction continues after you turn your MP3 player off and on, update the firmware (the software of the MP3 player). The current firmware for your MP3 player is on our website under "DOWNLOADS". If you have any questions concerning the firmware update that were not answered in the instructions, please contact our support team.

My MP3 player does not respond when I press a button. My MP3 player freezes.

If this repeatedly occurs for a specific audio file, the file may be damaged. Delete the file. If this does not eliminate the problem, reset the player. To do this, switch your MP3 player on and off. If your MP3 players still freezes, update the firmware.

I do not hear any music from the earphones/headphones.


- Check if an audio file is being played. If not, start playback.
- Make sure that the stereo jack of the earphones/headphones is firmly seated in the jack socket.
- Check if the volume of your MP3 player is loud enough.

I transferred files to my MP3 player. The MP3 player cannot play these files.

 *Wrong file format.*


The files might be in a format that your MP3 player cannot play. The file formats supported by your MP3 player can be found on the respective datasheet on the TrekStor homepage at www.trekstor.de.

I transferred WMA audio files to my MP3 player. The MP3 player cannot play these files.

 *The files are copyprotected.*

If the files are WMA DRM copy-protected, you need to copy them through the Windows Media® player. Check beforehand if your MP3 player can play WMA DRM copy-protected files. You can find this information on the datasheet of your MP3 player on the TrekStor homepage at www.trekstor.de.


I transferred audio files to my MP3 player from my Mac®. The MP3 player cannot play these files.

 *Wrong file format.*

Audio files in AAC format, for example, files that you generate with iTunes®, cannot be played on most MP3 players. Convert these files into MP3 format using a current iTunes® program or a different program. Audio files downloaded from the Internet may have protective mechanisms that prevent conversion.

The audio files on my MP3 player are not played in the correct sequence.

Sort your audio files on your computer before you copy them to your MP3 player. Copy the audio files to a subfolder and sort the audio files in this folder by renaming them (e.g. by adding numbers such as "001_Title", "002_Title", etc.). Then copy the entire folder to your MP3 player.

 *The playback mode "SHUFFLE" has been selected.*

If the playback mode "SHUFFLE" has been selected, switch to the "REPEAT ALL" playback mode.

How can I create MP3 files?

To convert audio files (such as music from a CD) into the MP3 format, you need an MP3 encoder (such as the presently free "Audiograbber" program that can be obtained from www.audiograbber.de). Instructions and assistance for operating the program can be found under the help function of the program.

Instructions for safety and use:



Only qualified persons may perform technical work on the product. The product may not be opened or changed. The components cannot be serviced by the user.



Never expose the device to moisture, condensation and liquids.



Protect the device from extremely high and low temperatures and temperature fluctuations. Use the device within an ambient temperature of 5°C to 40°C.



Never place the device close to a source of heat, and protect it from direct sunlight.



Never clean the surface of the device with solvents, paint thinners, cleansers or other chemical products. Instead, use a soft, dry cloth or soft brush.



The capacity indicated by your operating system can be different than the actual capacity of your device. Like most manufacturers of computer hardware, TrekStor uses the prefixes for units (e.g. 1 GB = 1.000.000.000 bytes) as prescribed by the International System of Units (SI). Unfortunately, many operating systems do not comply with this norm and display a lower capacity because they base their calculations on the assumption that $1 \text{ GB} = 2^{30} \text{ bytes} = 1.073.741.824 \text{ bytes}$.



In certain circumstances, exposing the device to an electrostatic discharge may interrupt the data transfer between the device and the computer and impair the functions of the device. If this occurs, the device should be unplugged from the USB port and then plugged in again.



Do not use USB cables longer than 3 meters.



Note: This device can produce high sound volumes. In order to avoid hearing loss that can occur immediately, in the future, or gradually, you should not listen at high volumes for extended periods. This applies regardless of whether you listen with speakers, headphones, or earphones. If you notice a ringing noise in your ears, lower the volume immediately or stop using the MP3 player. Please keep in mind that permanent hearing loss can first appear at a later point in time. While you may become accustomed to higher volumes over time so that they may seem normal to you, your sense of hearing may still have been impaired by this. The higher you set the volume, the faster your sense of hearing can be damaged.

The manufacturer retains the right to continually improve the product. These changes may be made without being directly described in these operating instructions. For this reason, the information provided in these operating instructions may not reflect the current state of the art.

The manufacturer only guarantees suitability for the product's intended purpose. In addition, the manufacturer is not responsible for damages or loss of data and subsequent consequences.

Copyright © 2011 TrekStor GmbH. All rights reserved. Other cited product or company names may be trademarks or brand names of the respective owner.



ISTRUZIONI PER L'USO

Grazie per aver acquistato il TrekStor i.Beat GhettoBlaster stereo. Siamo certi che questo prodotto vi darà molta soddisfazione. Si prega di leggere i seguenti capitoli con attenzione in modo che possiate conoscere i vantaggi di questo prodotto e il suo uso. Informazioni più dettagliate si possono trovare sul sito Web TrekStor (www.trekstor.de/it).

1) Contenuto della confezione

- TrekStor i.Beat GhettoBlaster stereo
- Schede di memoria microSD 2 GB
- Cavo line-in
- Cavo USB 2.0
- Guida rapida

2) Requisiti di sistema











Computer:

- Windows® XP / Vista™, Mac® OS X dalla versione 10.4, Linux® dal kernel 2.6.x
- Porta USB 1.1 (raccomandata USB 2.0)



Si prega di caricare il vostro lettore MP3, come descritto in queste istruzioni per l'uso per almeno 3 o 4 ore prima dell'uso iniziale.


3) Controlli e collegamenti del TrekStor i.Beat GhettoBlaster stereo

- A) Tasto : Abbassa il volume.
- B) Tasti  *: Ripetizione di tutti i brani: In modalità di riproduzione "RIPETI TUTTI" , tutti i brani vengono riprodotti in sequenza. Riproduzione casuale: in modalità di riproduzione "CASUALE" , tutti i brani della cartella selezionata vengono riprodotti in ordine casuale.
- C) Tasto : Alza il volume.
- D) Tasto *: Passa alla traccia precedente o riavvolge all'interno di una traccia.
- E) Tasto *: Avvia o ferma la riproduzione
- F) Tasto *: passa alla traccia successiva o avanza velocemente all'interno di una traccia.
- G) Slot per schede di memoria: Slot per schede di memoria microSD/microSDHC.
- H) Interruttore : Accende o spegne il lettore
- I) Porta USB: Questa porta è utilizzata per il trasferimento dati e la ricarica del lettore
- J) Jack Line-in: Consente di riprodurre musica da un'altra sorgente audio, come altri lettori MP3, smartphone, laptop, computer o radio.

* *Funzione disponibile solo quando si opera con schede microSD/microSDHC.*

4) Collegamento del i.Beat GhettoBlaster stereo a un computer

Utilizzare il cavo USB incluso per collegare il lettore MP3 a una porta USB del computer.

-  *L'uso del MP3-Player può avvenire solo tramite una scheda microSD/SDHC. Per i file musicali, preferibilmente si prega di utilizzare sulla scheda microSD, che è inclusa nella confezione.*
- a) Spingere lentamente la scheda microSD/microSDHC nello slot fino a sentire un clic del blocco. Per sfilare la scheda microSD/microSDHC dallo slot, basta premerla e tirarla fuori dallo slot lentamente.
- b) Collegare il lettore MP3 con il cavo USB incluso ad una porta USB del vostro computer.

Windows® XP/Vista™/7

Il sistema operativo rileva automaticamente il lettore MP3 e aggiunge un "DISCO RIMOVIBILE" a "RISORSE DEL COMPUTER"/"COMPUTER".

Mac® OS X ab 10.4

Il sistema operativo rileva automaticamente il lettore MP3 e aggiunge un "DRIVE" a "DESKTOP".

5) Ricarica del TrekStor i.Beat GhettoBlaster stereo

Il lettore MP3 comincia a ricaricare automaticamente, non appena viene collegato a un computer. Mentre il lettore MP3 è in carica, il LED lampeggia una volta al secondo. La batteria è completamente carica dopo circa 3-4 ore.

i *L'autonomia massima del lettore MP3 si raggiunge solo dopo circa 10 cicli di ricarica completa della batteria.*

6) Scambio dati con lo TrekStor i.Beat GhettoBlaster stereo

Windows® XP/Vista™/7

- Selezionare i file desiderati (ad esempio MP3) con il mouse. Copiare questi file cliccando con il tasto destro del mouse ("COPIA").
- In "RISORSE DEL COMPUTER" o "COMPUTER", selezionare il disco rimovibile, "TREKSTOR".
- Fare un clic destro sul dispositivo e selezionare "INCOLLA", per copiare. Quando la copia è completata, i dati saranno disponibili sul vostro lettore MP3.

Mac® OS X ab 10.4

Evidenziare i file desiderati (ad. es. MP3) con il mouse. Trascinare i dati con la funzione Drag and Drop in "FINDER" sul simbolo della periferica del proprio lettore MP3.

7) Disconnessione e scollegamento del TrekStor i.Beat GhettoBlaster stereo dal computer

i *Si prega di seguire la procedura consigliata di disconnessione per evitare di danneggiare il dispositivo o la perdita dei dati!*

Windows® XP/Vista™/7

In basso a destra sulla barra delle applicazioni, cliccate sull'icona "RIMOZIONE SICURA DELL'HARDWARE". Nel menu a comparsa che appare, fare un click sinistro "RIMOZIONE SICURA PERIFERICA DI ARCHIVIAZIONE DI MASSA - DRIVE" per selezionarlo. È ora possibile scollegare il lettore MP3 dal computer.

Mac® OS X ab 10.4

È necessario rimuovere l'unità dal "DESKTOP" prima di scollegare il lettore MP3. Fare clic sulla relativa icona disco e trascinarlo sull'icona del cestino.



8) Funzionamento del TrekStor i.Beat GhettoBlaster stereo

i *Il tuo lettore MP3 è in grado di generare alti volumi sonori, per questo motivo, assicurarsi che il volume non sia troppo alto. Ulteriori informazioni su questo argomento si possono trovare alla fine di queste istruzioni per l'uso.*





8.1) Accensione e spegnimento

Per accendere il lettore, far scorrere la slitta **ON / OFF** da "OFF" a "ON". Per spegnere il lettore, portare la slitta w su "OFF".

8.2) Avvio e arresto della riproduzione da una scheda microSD/microSDHC

Premere il pulsante  per avviare la riproduzione di un file audio da una scheda microSD/ microSDHC. Per mettere in pausa la riproduzione, premere brevemente il pulsante . Un'altra pressione del tasto , riprende la riproduzione.

8.3) Cambio traccia / avanti-veloce e indietro-veloce all'interno del brano (da scheda microSD/microSDHC)

Premere brevemente il tasto  per selezionare il brano successivo. Se si preme il tasto  si passa alla traccia precedente. Si può mandare avanti o indietro all'interno del brano tenendo premuto il tasto  o .


8.4) Regolazione del volume (da scheda microSD/microSDHC e da Line-in)


Premere brevemente il tasto  o  per alzare o abbassare il volume.

 *Se si tiene premuto il pulsante  o , la variazione di volume è continua.*

8.5) Riproduzione (da scheda microSD/microSDHC)

Ripeti tutto: in modalità di riproduzione "RIPETI TUTTI"  tutti i brani vengono riprodotti in sequenza.


Riproduzione casuale: in modalità di riproduzione "CASUALE" , tutti i brani della cartella selezionata vengono riprodotti in ordine casuale.

 *Per riprodurre tutti i brani del lettore MP3 in ordine casuale, si prega di mettere tutte i brani nella stessa cartella.*

8.6) Riproduzione da Line-in

È possibile utilizzare lo i.Beat GhettoBlaster come un altoparlante per il vostro lettore MP3 o altre sorgenti audio come un notebook. Per riprodurre musica con il GhettoBlaster dalla connessione Line-in, procedere come segue:

- Collegare il vostro lettore MP3 o un'altra sorgente audio al jack Line-in del GhettoBlaster, con il cavo Line-in in dotazione. Dopo di che, inserire il cavo Line-in nel jack per cuffie o line-out della vostra sorgente audio.
- Accendere l'i.Beat GhettoBlaster stereo portando la slitta **ON / OFF** su "ON". Il tuo GhettoBlaster è ora pronto per il funzionamento.
- Avviare la riproduzione del brano desiderato sul vostro lettore MP3 o un'altra sorgente audio. Il segnale audio verrà ora riprodotto dal GhettoBlaster.

 *Si prega di notare che la riproduzione automatica dalla Line-in, funziona solo se è acceso. Se l'ingresso Line-in dopo l'accensione non funziona, ricollegare di nuovo il cavo line-in allo i.Beat GhettoBlaster stereo.*

9) Formattazione del TrekStor i.Beat GhettoBlaster stereo

 *Quando si formatta TUTTI i dati sul lettore MP3 saranno cancellati.*

Windows® XP/Vista™/7

- Collegare il lettore MP3 a una porta USB del computer.
- Eeguire il backup di tutti i file importanti dal vostro lettore MP3 al vostro computer.
- Aprire "RISORSE DEL COMPUTER" o "COMPUTER" e fare clic sul lettore MP3 ("DISCO RIMOVIBILE").
- Selezionare "FORMATTA ..." dal menu a comparsa.
- Dalla finestra di dialogo che appare sotto "FILE SYSTEM", selezionare l'opzione "FAT32".
- Fare clic sul pulsante "START" per avviare la formattazione.
- Si prega di attendere che la formattazione sia stata completata.


Mac® OS X ab 10.4

- a) Collegare il lettore MP3 a una porta USB del computer.
- b) Eseguire il backup di tutti i dati importanti del vostro lettore MP3 sul vostro computer.
- c) Apri "UTILITY DISCO" con "FINDER" + "PROGRAMMI" + "UTILITÀ".
- d) Fare clic sul lettore MP3.
- e) Dalla finestra di destra, selezionare l'opzione "CANCELLA".
- f) Utilizzando il menu a discesa, selezionare "MS-DOS FILE SYSTEM" per il vostro lettore MP3.
- g) Fare clic sul pulsante "CANCELLA" per avviare la formattazione.
- h) Si prega di attendere che la formattazione sia stata completata.

10) FAQ - Risoluzione dei problemi

Questa sezione contiene informazioni sulla eliminare i problemi con il tuo lettore MP3.

Il mio lettore MP3 non può essere acceso.

 *Non si accende.*

Quando la batteria è scarica, caricare il vostro lettore MP3 o con un cavo USB collegato al PC, o con un caricabatterie USB. Effetti esterni (come una scarica elettrostatica) può causare un malfunzionamento del lettore MP3. Se il guasto continua dopo avere acceso e spento il lettore MP3, aggiornare il firmware (il software del lettore MP3). Il firmware più recente per il lettore MP3 è sul nostro sito nella sezione "DOWNLOADS". Se avete qualsiasi domanda riguardante l'aggiornamento del firmware a cui non sia già stato risposto nelle istruzioni, si prega di contattare il nostro centro assistenza.

Il mio lettore MP3 non risponde quando si preme un tasto. Il mio lettore MP3 si blocca.

Se questo si ripete per un determinato file audio, il file potrebbe essere danneggiato. Eliminare il file. Se questo non elimina il problema, ripristinare il lettore. Per fare questo, accendere e spegnere il lettore MP3. Se il vostro lettore MP3 si blocca ancora, aggiornare il firmware.

Non sento la musica da auricolari/cuffie.

- Controllare se un file audio viene riprodotto. In caso contrario, avviare la riproduzione.
- Assicurarsi che il jack stereo degli auricolari/cuffie sia inserito bene nella presa jack.
- Controllare che il volume del vostro lettore MP3 sia abbastanza forte.

Ho trasferito i file al mio lettore MP3. Il lettore MP3 non può riprodurre questi file.

 *Formato file errato.*

I file potrebbero essere in un formato che il lettore MP3 non può riprodurre. I formati di file supportati dal lettore MP3 si possono trovare sulla scheda tecnica corrispondente, sul sito TrekStor a www.trekstor.de/it.

Ho trasferito i file audio WMA al mio lettore MP3. Il lettore MP3 non può riprodurre questi file.

 *I file sono i protetti da copyright.*

Se i file sono DRM WMA protetti da copia, è necessario copiare attraverso il lettore Windows Media[®]. Verificare in anticipo se il vostro lettore MP3 in grado di riprodurre file DRM WMA protetti da copia. È possibile trovare queste informazioni sulla scheda tecnica del lettore MP3 TrekStor sulla homepage di www.trekstor.de/it.

Ho trasferito i file audio per il mio lettore MP3 dal mio Mac®. Il lettore MP3 non può riprodurre questi file.

 *Formato file errato.*

I file audio in formato AAC, per esempio, i file che si genera con iTunes®, non possono essere riprodotti sulla maggior parte dei lettori MP3. Convertire questi file in formato MP3 utilizzando il programma di iTunes® o un programma diverso. I file audio scaricati da Internet possono avere meccanismi di protezione che impediscono la conversione.

I file audio sul mio lettore MP3 non vengono riprodotti nella sequenza corretta.

Ordinare i file audio sul proprio computer prima di copiarli sul lettore MP3. Copiare i file audio in una sottocartella e ordinare i file audio in questa cartella rinominandoli (ad esempio con l'aggiunta di numeri come "001_Title", "002_Title", ecc.) Poi copiare l'intera cartella sul vostro lettore MP3.

 *E' stata selezionata la modalità di riproduzione "CASUALE".*

Se la modalità di riproduzione "CASUALE" è stata selezionata, passare alla modalità di riproduzione "RIPETIZIONE".

Come posso creare file MP3?

Per convertire i file audio (come la musica da un CD) nel formato MP3, è necessario un encoder MP3 (come attualmente il programma gratuito "Audiograbber" che può essere scaricato da www.audiograbber.de). Istruzioni e assistenza per il funzionamento del programma si possono trovare nell'help del programma.

Istruzioni per l'uso e la sicurezza:



Solo personale qualificato può eseguire operazioni tecniche sui prodotti. I prodotti non possono essere aperti o modificati. I componenti non possono essere riparati dall'utente.



Non esporre il dispositivo a umidità, condensa e liquidi.



Proteggere l'apparecchio da temperature estremamente elevate o troppo basse e sbalzi di temperatura. Utilizzare il dispositivo all'interno di una temperatura ambiente da 5°C a 40°C.



Non posizionare l'apparecchio vicino ad una fonte di calore, e proteggerlo dalla luce solare diretta.



Non pulire mai la superficie del dispositivo con solventi, diluenti per vernici, detersivi o altri prodotti chimici. Invece, utilizzare un panno morbido e asciutto o una spazzola morbida.



La capacità indicata dal sistema operativo può essere diversa dalla reale capacità del dispositivo. Come la maggior parte dei produttori di hardware, TrekStor usa i prefissi di unità (ad esempio 1 GB = 1.000.000.000 bytes), come stabilito dal Sistema Internazionale di Unità (SI). Purtroppo, molti sistemi operativi non rispettano questa norma e visualizzano una capacità inferiore, perché basano i loro calcoli sul presupposto che $1 \text{ GB} = 2^{30} \text{ byte} = 1.073.741.824 \text{ byte}$.



In determinate circostanze, esporre il dispositivo a una scarica elettrostatica può interrompere il trasferimento dei dati tra il dispositivo e il computer e compromettere le funzioni del dispositivo. In questo caso, il dispositivo dovrebbe essere scollegato dalla porta USB e poi inserito di nuovo.



Non utilizzare cavi USB più lunghi di 3 metri.



Nota: Questo dispositivo è in grado di produrre volumi sonori elevati. Al fine di evitare la perdita dell'udito che può verificarsi immediatamente, in futuro, o gradualmente, non si dovrebbe ascoltare ad alto volume per periodi prolungati. Ciò si applica indipendentemente dal fatto che si ascolti con altoparlanti, cuffie o auricolari. Se si nota un ronzio nelle orecchie, abbassare il volume o interrompere immediatamente l'uso del lettore MP3. Si prega di tenere presente che la perdita permanente dell'udito può sorgere in un secondo momento. Mentre si può abituarsi a maggiori volumi nel corso del tempo in modo che può sembrare normale per voi, il vostro senso dell'udito può anche essere danneggiato. Maggiore è il volume, più velocemente il vostro senso dell'udito può essere danneggiato.

Il produttore si riserva il diritto di migliorare continuamente il prodotto. Questi cambiamenti possono essere effettuati direttamente, senza essere riportato in queste istruzioni per l'uso. Per questo motivo, le informazioni fornite in queste istruzioni per l'uso potrebbero non riflettere l'attuale stato dell'arte.

Il produttore garantisce solo l'idoneità alle finalità previste dal prodotto. Inoltre, il produttore non è responsabile per danni o perdita di dati e successive conseguenze.

Copyright © 2011 TrekStor GmbH. Tutti i diritti riservati. Altri prodotti citate o nomi di società possono essere marchi o marchi dei rispettivi proprietari.

EC DECLARATION OF CONFORMITY

As manufacturer and importer respectively:

TrekStor GmbH
Kastanienallee 8 - 10
D-64653 Lorsch, Germany

herewith declares that the products

Product: i.Beat GhettoBlaster stereo

Type: MP3-Player

comply with the following directive(s):

- 2004/108/EC EMC Directive: Electromagnetic Compatibility
- 2006/95/EC Low Voltage Directive

The following norms were consulted to assess conformity:

- EN 55013:2001/A2:2006
Sound and television broadcast receivers and associated equipment – Radio disturbance characteristics – Limits and methods of measurement
- EN 55020:2007
Sound and television broadcast receivers and associated equipment – Immunity characteristics – Limits and methods of measurement
- EN 60065:2002 /A2:2010
Audio, video and similar electronic apparatus – Safety requirements

The CE symbol confirms that this product conforms with the above mentioned norms and regulations.

The manufacturer also declares the conformity of the product according to the following directives:

- 2002/95/EC RoHS: Hazardous substances in electrical and electronic equipment

Lorsch, 30.05.2011



Thorsten Koroscha, LPM




Akku-Entsorgung

Informationspflicht gemäß Batterieverordnung (BattV)

Batterien und Akkus gehören nicht in den Hausmüll. Der Verbraucher ist dazu verpflichtet, nicht mehr verwendete Batterien und Akkus ordnungsgemäß zurückzugeben. Lassen Sie diese bitte nur über den Fachhandel oder durch Batteriesammelstellen entsorgen. Hier leisten Sie einen konkreten Beitrag zum Umweltschutz.

Seit 1998 verpflichtet die Deutsche Batterieverordnung alle Bürgerinnen und Bürger, verbrauchte Batterien und Akkus ausschließlich über den Handel oder speziell dafür eingerichtete Sammelstellen zu entsorgen (gesetzliche Rückgabepflicht).

Handel und Hersteller sind verpflichtet, diese Batterien und Akkus unentgeltlich zurückzunehmen und ordnungsgemäß zu verwerten oder als Sondermüll zu beseitigen (gesetzliche Rücknahmepflicht).

 Der in diesem Gerät verbaute Akku ist mit dem nebenstehenden Zeichen, bestehend aus einer durchgestrichenen Mülltonne und der Art des verwendeten Akkus gekennzeichnet.

Akku ausbauen

 *Bevor Sie Ihr ausgedientes Gerät zur Entsorgung geben, muss der Akku aus dem Gerät entfernt werden.*


Battery disposal

Reporting requirement according to the Battery Directive (BattV)

Batteries are not part of the domestic waste. The consumer is obliged to return no longer used batteries properly. Please dispose of them by a specialized trade or a battery collection point. Hereby you make an important contribution to environmental protection.

Since 1998 the German Battery Directive compels all citizens to dispose of used batteries exclusively through the trader or specially equipped departments (legal return obligation).

Trade and manufacturers are committed to take back batteries for free and to exploit it properly or to remove it as special waste (legal take-back obligation).

 The built-in battery of this device is marked with the adjoining symbol, consisting of a crossed out bin and the used battery type.

Remove battery

 *Before you return a disused device for disposal, the battery has to be removed from the device.*

Supportinformationen

Sollten Sie Fragen zu Ihrem TrekStor Produkt haben, gehen Sie bitte wie folgt vor:

- Überprüfen Sie anhand der Produkteigenschaften und der Funktionen Ihres Gerätes (auf der Verpackung ersichtlich), ob Sie die richtigen Einstellungen vorgenommen haben.
- Lesen Sie aufmerksam die gesamte Bedienungsanleitung.
- Informieren Sie sich auf unserer Website **www.trekstor.de** über aktuelle Informationen zu Ihrem Produkt (z. B. neu verfügbare Firmware-Updates).

Wenn Sie weitergehende Fragen zu Ihrem Produkt haben, beachten Sie bitte die folgenden TrekStor Supportoptionen:

- FAQ** Der FAQ-Bereich unserer Website bietet Ihnen vielfältige Problemlösungshinweise. Hier erhalten Sie Antworten zu den am häufigsten gestellten Fragen zu unseren Produkten.
- E-Mail** Füllen Sie das Supportformular auf unserer Website aus oder senden Sie eine E-Mail an **support.de@trekstor.de**.
- Telefonsupport** Von Deutschland aus wählen Sie bitte **01805-TREKSTOR***, **01805-87357867***. Die Nummer der Supporthotline für andere Länder finden Sie auf unserer Website unter "SERVICE".
- * 14 Cent/Min. aus dem deutschen Festnetz der DTAG,
max. 42 Cent/Min. aus Mobilfunknetzen.

Support information

If you have any questions regarding your TrekStor product, please proceed as follows:

- Check the features as well as the functions of your device (apparent on the packaging), in order to use the correct settings.
- Read the manual carefully.
- Inform yourself on our website **www.trekstor.de/en** about the up-to-date information concerning your product (e. g. available most recent firmware releases).

In the case you have further questions regarding your product, please note the following TrekStor support options:

- FAQ** The FAQ area of our website offers you a wide range of problem solving hints. Here you can obtain answers to the most frequently asked questions concerning our products.
- E-Mail** Please fill in the support form on our website or send an E-Mail to **support.en@trekstor.de**. You can find mailing addresses for other countries when you click "SERVICE" at the menu bar on our website.
- Phone support** Please find the number of the support hotline for your country on our website under "SERVICE" as well.